

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont rangées dans la catégorie des armes de défense, lorsqu'elles ne sont pas réputées armes de guerre, les armes à feu tirant une munition pour pistolet ou revolver.

Art. 2. Toute personne qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, possède sans autorisation une arme visée à l'article 1^{er} est tenu de la faire immatriculer avant le 1^{er} juillet 1991.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 1991.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 janvier 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Le Ministre des Affaires économiques,

W. CLAES

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBACK

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De vuurwapens die munitie voor pistolen of revolvers afschieten, worden, indien zij niet als oorlogswapens worden beschouwd, in de categorie verweerwapens ingedeeld.

Art. 2. Elke persoon die, op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit, een in artikel 1 bedoeld wapen zonder vergunning bezit, moet het vóór 1 juli 1991 laten immatriculeren.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1991.

Art. 4. Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Economische Zaken,

W. CLAES

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBACK

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 91 — 528

25 JANVIER 1991. — Arrêté royal pris en exécution de l'arrêté royal n° 290 du 31 mars 1984 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 290 du 31 mars 1984 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant, notamment l'article 3, modifié par la loi-programme du 30 décembre 1988 et la loi du 14 décembre 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence résultant du fait que les revenus professionnels afférents à l'année 1989 seront connus dès le début de l'année 1991 et qu'ainsi les remboursements visés par le présent arrêté doivent, au regard de l'équité, être effectués sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les cotisations payées, pour l'année 1989, en vertu de l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 290 du 31 mars 1984 fixant, dans le secteur des travailleurs indépendants, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfant, sont remboursées aux intéressés dont les revenus professionnels de l'année 1989 ne dépassent pas le montant du salaire minimum prévu par la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, déduction faite des cotisations à la sécurité sociale applicables aux travailleurs manuels. Pour l'application du présent arrêté, ce montant est fixé à 365 500 francs.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 91 — 528

25 JANUARI 1991. — Koninklijk besluit genomen in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 290 van 31 maart 1984 tot vaststelling in de sector van de zelfstandigen van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 290 van 31 maart 1984 tot vaststelling in de sector van de zelfstandigen van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de programlawet van 30 december 1988 en de wet van 14 december 1989;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecöördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid omwillen van het feit dat de bedrijfsinkomsten met betrekking tot het jaar 1989 vanaf begin van het jaar 1991 zullen gekend zijn en dat bijgevolg de door dit besluit bedoelde terugbetalingen, met het oog op de billijkheid, dringend moeten worden uitgevoerd;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bijdragen die, voor het jaar 1989, werden betaald krachtens artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 290 van 31 maart 1984 tot vaststelling in de sector van de zelfstandigen van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen, worden terugbetaald aan de betrokkenen wier bedrijfsinkomsten van het jaar 1989 niet hoger zijn dan het bedrag van het minimumloon bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen met aftekening van de sociale bijdragen die opgelegd worden aan de handarbeiders. Voor de toepassing van dit besluit wordt dit bedrag vastgesteld op 365 500 frank.

Par revenus professionnels, il y a lieu d'entendre les revenus professionnels tels que définis à l'article 3, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 290 précité.

Art. 2. Lorsqu'en 1989 l'activité professionnelle de l'intéressé en qualité de travailleur indépendant a été entamée, reprise ou cessée, ou lorsqu'elle a été interrompue :

— soit par suite d'une période d'incapacité de travail dûment reconnue en vertu de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants;

— soit par suite d'une période de service militaire au sens de l'article 31, §§ 1er et 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants,

les revenus de cette activité sont comparés au montant déterminé à l'article 1er, multiplié par une fraction dont le dénominateur est 12 et dont le numérateur est égal au nombre de mois dans le courant desquels l'activité en cause a été exercée.

Les périodes visées à l'alinéa 1er sont, pour l'application du présent article, considérées comme des périodes d'activité professionnelle lorsque, au cours des périodes concernées, l'activité professionnelle de l'intéressé a été poursuivie en son nom par personne interposée.

Art. 3. Le remboursement visé à l'article 1er est effectué d'office par l'institution qui a perçu la cotisation spéciale après la communication des revenus professionnels de l'année 1989 visés à l'article 1er, faite par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants à l'institution intéressée.

Art. 4. Le remboursement visé à l'article 1er est effectué au travailleur indépendant concerné, ou, en cas de décès, à ses ayants droit.

Art. 5. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 janvier 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

P. MAINIL

Onder bedrijfsinkomsten moet worden verstaan de bedrijfsinkomsten zoals omschreven in artikel 3, § 1, tweede lid, van bovengenoemd koninklijk besluit nr. 290.

Art. 2. Wanneer de beroepsbezighed van de betrokkenen in de hoedanigheid van zelfstandige in 1989 werd begonnen, hervat of stopgezet, of wanneer zij werd onderbroken :

— hetzij omwille van een periode van arbeidsongeschiktheid, behoorlijk erkend krachtens het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen;

— hetzij omwille van een periode van militaire dienst in de zin van artikel 31, § 1 en 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspension der zelfstandigen,

worden de inkomsten van deze activiteit vergeleken met het in artikel 1 bepaalde bedrag, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de noemer gelijk is aan 12 en waarvan de teller gelijk is aan het aantal maanden in de loop waarvan de betrokken beroepsbezighed werd uitgeoefend.

De in het eerste lid bedoelde periodes worden, voor de toepassing van dit artikel, beschouwd als periodes van beroepsbezighed wanneer, in de loop van de betrokken periodes, de beroepsbezighed van de betrokkenen in zijn naam werd voortgezet door een tussenpersoon.

Art. 3. De in artikel 1 bedoelde terugbetaling wordt ambtshalve uitgevoerd door de instelling die de bijzondere bijdrage heeft geïnd, na de mededeling van de bedrijfsinkomsten van 1989 bedoeld in artikel 1 door het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen aan de betrokken instelling.

Art. 4. De in artikel 1 bedoelde terugbetaling gebeurt aan de betrokken zelfstandige, of, in geval van overlijden, aan zijn rechtshubbenden.

Art. 5. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 januari 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Middenstand,

P. MAINIL

F. 91 — 527

14 FEVRIER 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1980 dispensant certaines catégories d'étrangers de l'obligation d'être titulaires d'une carte professionnelle pour l'exercice d'une activité professionnelle indépendante

N. 91 — 527

14 FEBRUARI 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1980 tot vrijstelling van bepaalde categorieën van vreemdelingen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart voor de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit

BAUDOUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 février 1985 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités indépendantes, notamment l'article 2;

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 49, modifié par la loi du 14 juillet 1987;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1980 dispensant certaines catégories d'étrangers de l'obligation d'être titulaires d'une carte professionnelle pour l'exercice d'une activité professionnelle indépendante;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 februari 1985 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering der vreemdelingen, inzonderheid op artikel 49, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 decembre 1980 tot vrijstelling van bepaalde categorieën van vreemdelingen van de verplichting houder te zijn van een beroepskaart voor de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit;

Gelet op het advies van de Raad van State;